

# Mers durables au travers des yeux de l'art

## Nous rêvons...

Nous rêvons d'océans sains regorgeant de vie, d'écosystèmes marins et côtiers en bon fonctionnement, de communautés prospères de pêcheurs artisanaux et de femmes produisant de la nourriture de grande qualité.

Nous rêvons de communautés de pêcheurs gardiennes des milieux littoraux, aidant à éloigner les pirates et à maintenir la mer propre, où leurs enfants aspirent fièrement à étudier la mer et à n'en utiliser les ressources qu'en harmonie avec la capacité de celle-ci à les régénérer.

Nous rêvons de coraux intacts et de palétuviers qui ne seraient menacés ni par le réchauffement climatique, ni par la pollution ou par l'abattage aveugle - protections naturelles des littoraux en équilibre avec les besoins écologiques et humains.

Nous rêvons de maîtriser la force des vagues à des fins d'énergie verte tout en préservant l'effroi et la beauté qu'inspire la nature.

Nous rêvons d'étudier la mer qui nous entoure, en tâchant de mieux comprendre la dynamique de ses courants qui réchauffent l'Europe par le Courant du Golf, qui font remonter de l'eau à riche valeur nutritive au large de l'Afrique de l'Ouest, du Pérou et du Chili et qui couvrent d'immenses distances tout en reliant les coins les plus reculés.

**L'exposition a lieu du 9 au 11 juillet 2009 à la Vème conférence MARE dans le bâtiment historique de l'université, Oudemanspoort, 4-6, 1012 DL Amsterdam.**

**Ouverture: de 9 à 18h.**

Un jury international sélectionnera les meilleures œuvres pour une reconnaissance publique durant la cérémonie de clôture de la conférence, le samedi 11 juillet (à 14h30). Le jury est composé de Carla Zickfeld (présidente), Cristina Dellepiane, Philomène Grégoire, Judith Frances and Maarten Bavinck.





Où sont-ils tous allés?" par Hristo Kouzmanov, Ecole Européenne Bruxelles I

### Quand le rêve se transforme en cauchemar...

Hélas, des analyses scientifiques des tendances à long terme sur les captures dans les pêcheries du globe laissent apparaître une généralisation de la "pêche des maillons inférieurs des réseaux alimentaires", comme l'illustrent les déclinés dramatiques des principaux prédateurs au sein des océans. En Europe, jusqu'à 80 % des poissons capturés sont des bébés. La situation n'est pas toujours meilleure dans d'autres régions.

Dans les dernières décennies, la pêche s'est déplacée davantage vers le sud et vers les profondeurs suite à l'effondrement les unes après les autres des pêcheries en raison de niveaux d'exploitation non durables. La destruction des habitats, p. ex. en raison du chalutage de fonds et l'acidification due à des niveaux excessifs de CO<sub>2</sub> qui menacent la vie des coquillages marins et des coraux ont conduit les humains à faire des ravages dans ce qui semblait être une ressource inépuisable.

Ajoutez à cela le désarroi social dans les communautés de pêcheurs souffrant d'un déclin qu'ils doivent en partie à eux-mêmes, la situation est particulièrement inquiétante.

Ajoutez-y encore les coupes sans cesse croissantes le long des littoraux, particulièrement dans des régions qui attirent le tourisme de masse et le rêve initial de plages magnifiques se transforme en cauchemar avec un exode des côtes en raison d'un manque de perspectives économiques et de fonctions naturelles détériorées. Et ensuite le réchauffement climatique et la montée du niveau de la mer!

Il est temps d'agir! Des considérations de ce type sont à l'origine de notre exposition. Jetez-y un œil!



## Du delta du Niger au Nigéria...

Nous voulons un futur qui ne soit pas fait de violence et de pollution mais de palétuviers sains, de bons fonds marins pour la pêche et d'un partage équitable de la richesse pétrolière de notre pays – grâce à une bonne formation, de bons soins de santé et des emplois intéressants...

Voilà comment les jeunes du Collège de Stella Maris de Port Harcourt, des Ecoles secondaires communautaires de Abuluma et de Okochiri, Okrika, tous situés dans le Rivers State, peignent leurs alentours. Le Directeur-adjoint de Stella Maris a vivement soutenu ce travail avec le coordinateur du Peace Club (Club de la Paix) à Okrika.



Peinture acrylique de N. Udochukwa, Stella Maris College, Port Harcourt

Voilà comment l'artiste Nduwhite Ndubuisi Ahanonu de Oguta dans l'I mo State, un diplômé des beaux arts et des arts appliqués (Université Nsukka du Nigéria, 2000) voit la "mer en nous". Il travaille avec les jeunes et cherche à encourager la recherche d'alternatives avec le Prof. Stella Williams, un économiste agraire avec des années d'expérience dans le domaine de la recherche sur la pêche artisanale au Nigéria et dans d'autres pays d'Afrique de l'Ouest.

Deux autres artistes expérimentés du Nigéria exposent leur oeuvre:



"La mer en nous" de Nduwhite Ndubuisi Ahanonu

Aderinkonmi John Adeleye est un peintre activiste profondément attaché au delta du Niger au travers de sa vie et de son art.

Harrison Woyinpere I kibah est né en 1979 au Lagos State dans le delta du Niger. Jusqu'à son décès prématuré, il a été actif comme artiste de studio et le directeur de galerie de la 'Strong Harry Studio and Gallery' à Abuja. Pour Harrison I kibah, "l'excellence est une forme de création, la création est une lumière qui illumine les choses qui nous entourent et leur confèrent une nouvelle signification dans l'esprit des spectateurs et qui par la même occasion anime l'essence de la vie."

## De Safi au Maroc, avec amour...

L'"Ecole du Plateau Bensouda" à Safi, la belle capitale de la région de Doukala Abda sur la côte Atlantique du Maroc est connue pour son engagement pour l'excellence académique combinée avec l'éducation artistique, la danse, la poterie et la promotion active de la connaissance et du respect de la mer et de l'environnement. L'école est ouverte aux filles et aux garçons et dirigée par Mme Faïza Bensouda.

Les Phéniciens utilisaient déjà Safi au cours de leurs explorations le long de la côte Africaine. Aujourd'hui, Safi est connue comme la "Capitale de la sardine" en raison de l'importante flotte de vaisseaux industriels pour la pêche à la sardine et des fabriques de conserves. Les pêcheries les plus importantes comprennent les chalutiers et les bateaux artisanaux pêchant de précieux poissons de fonds, des poulpes et divers crustacés mais la pêche à outrance et la pollution ont laissé des traces.

Suite à l'initiative de l'Association des enseignants de Safi S.V.T., des activités ont été réalisées pendant six mois dans plusieurs écoles sur le thème: "Biodiversité marine de notre ville". L'objectif était de familiariser les étudiants avec la biodiversité dans la nature, l'importance de la mer pour notre vie, la richesse de notre héritage naturel et l'importance de le garder intact. A l'aide d'un encadrement professionnel de plusieurs



Kastal Zahra du CE4 explique son œuvre: la mer est un paradis où nombre de personnes se divertissent. Cette chapelle est un lieu saint surplombant la mer bleue sans fond, sans fin, pour la protéger de la destruction. Cette mer nous est chère et est un symbole de liberté.



Zkili Houda du CE1 imagine les zones adjacentes à la mer: humains et animaux vivent en paix les uns avec les autres. Les plantes sont le symbole du bonheur mais voyez comme nos côtes sont sales, comme nos oiseaux ont été empoisonnés à cause de la pollution.

enseignants et de 8 élèves de notre école, nous avons élaboré un riche programme d'activités culminant dans une exposition au sein de notre école le 17 mai 2009. Elle a résumé les découvertes de la recherche et les résultats de nos propres explorations et a été un grand succès.

Le 27 juin de cette année, l'Ecole Bensouda a également organisé une grande fête scolaire avec pour thème "La mer - cette grande inconnue vulnérable". Pour plus d'information sur notre école, veuillez consulter [www.ecoleduplateaubensouda.com/](http://www.ecoleduplateaubensouda.com/)



## Kayar, St. Louis, Dakar - Sénégal - Pour des mers propres et saines...

Le village de pêcheurs de Kayar, à quelques 60 km au nord de Dakar, la capitale du Sénégal, a été fondé dans le département de Thiès aux alentours de 1971 et, en 2007, comptait quelques 18000 habitants. C'est encore l'un des principaux points de chute des pêcheurs artisanaux au Sénégal avec Mbour, Joal et quelques autres. Kayar a également hébergé des pêcheurs de Guet Ndar (St-Louis) pendant leurs migrations saisonnières.

En dépit de son importance économique, Kayar n'a pas bénéficié de beaucoup d'attention pour créer des structures d'éducation et d'autres services publics lui permettant de mieux s'adapter au changement. Ce changement se manifeste de façon variée, en conséquence des développements démographiques, du déclin des moyens d'existence dû à la surpêche, de la migration illégale de nombreux jeunes gens qui se lancent dans un périlleux périple à la recherche d'un meilleur avenir en Europe ou ailleurs. Le directeur du collège (CEM) à Kayar, Abibou Diop, se plaint de n'avoir qu'une seule salle de classe, pas d'eau courante ni d'électricité et d'avoir été contraint d'occuper le hall du marché aux poissons près de la plage. Arrêter la surpêche est un défi clé. Ce sont les thèmes majeurs développés par les élèves pour l'exposition à Amsterdam.



Le récent atelier de peinture visant à préparer la participation de Kayar à l'exposition d'Amsterdam s'est tenu dans le hall du marché occupé par le collège

Les femmes jouent traditionnellement un grand rôle dans les "pêcheries artisanales" Sénégalaises, particulièrement dans le secteur post-capture. Tandis que des produits frais de grande qualité destinés aux marchés internationaux sont acheminés directement vers l'aéroport le plus proche dans des camions réfrigérés, le poisson séché au soleil et fumé par les femmes est vendu dans la région du Sahel, grâce à sa longue durée de conservation.

Quel futur veulent-ils pour leurs enfants? A quoi les jeunes aspirent-ils? L'accès à une meilleure éducation et à la connaissance scientifique, sans pour autant se départir de la



Déesse de l'eau, Coumba Castle, l'île de Gorée, de Diogomaye

connaissance écologique et culturelle accumulée depuis longtemps par leur communauté, représente un potentiel pour leur offrir plus d'options. La collaboration avec des jeunes et des adultes dans d'autres parties du monde devrait ouvrir davantage de portes et par la même occasion attirer davantage de support public. Aliou Sall du projet de recherche ECOST aide à établir les connections.

## Le Groupe de travail sur les arts du Helmholtz-Gymnasium de Hilden, en Allemagne

Depuis la fondation du Groupe de travail sur les arts du Helmholtz-Gymnasium de Hilden (HGH) durant l'été de 2007, nous, 18 jeunes engagés, âgés entre 15 et 20 ans, observons régulièrement nos alentours au travers des yeux de l'art. Dans ce contexte, nous avons organisé une grande exposition l'année dernière dans un espace public d'exposition de notre ville natale.



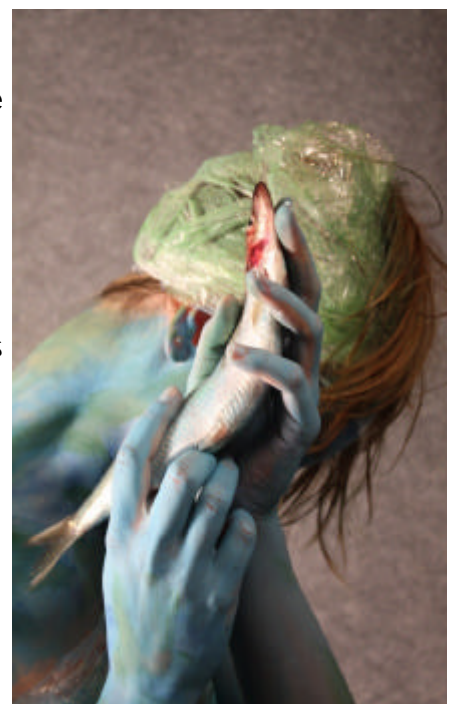
Nous considérons notre participation au projet d'exposition "Mers durables au travers des yeux de l'art" comme une opportunité pour nous situer par rapport à des problèmes politiques et pour agir plus consciemment en tant qu'Européens et citoyens co-responsables de problèmes globaux.

Au cours d'une visite à Bruxelles, nous avons eu l'opportunité de nous familiariser avec la Représentation régionale de notre Land Nordrhein Westfalien (NRW) à Bruxelles, avec la Commission européenne, le Parlement européen et l'Ecole européenne de Bruxelles. De cette manière, nous en avons appris davantage sur le précurseur de ce projet de même que sur son arrière-plan scientifique et politique.

De retour à Hilden, nous nous sommes liés à un partenaire local de coopération, le Zoo aquatique de Düsseldorf, dont le personnel scientifique nous a apporté une connaissance plus approfondie des écosystèmes des récifs et de leur destruction accrue par la pêche à la dynamite et au cyanure, le chalutage et le tourisme non durable. Le réchauffement climatique résultant du changement climatique est une autre menace majeure pour les coraux. Combinés avec d'autres facteurs de stress, les coraux se décolorent (cette perte de couleur des coraux est due à l'expulsion d'algues symbiotiques unicellulaires) et finissent par mourir.

Depuis août 2008, nous travaillons sur des toiles, des objets en tridimensionnels, des photos et des collages autour du thème maritime. Nous essayons de saisir les aspects positifs aussi bien que les aspects critiques. Nous attendons du projet d'exposition "Mers durables au travers des yeux de l'art" qu'il ouvre une fructueuse coopération nationale et internationale et qu'il contribue à un enrichissement de notre développement artistique et humain.

Notre coach est Ansgar S. Beer, un professeur d'art et de biologie au HGH et un artiste reconnu à Düsseldorf.



## Des élèves de Bruxelles contre la surpêche, pour des mers durables et une solidarité internationale

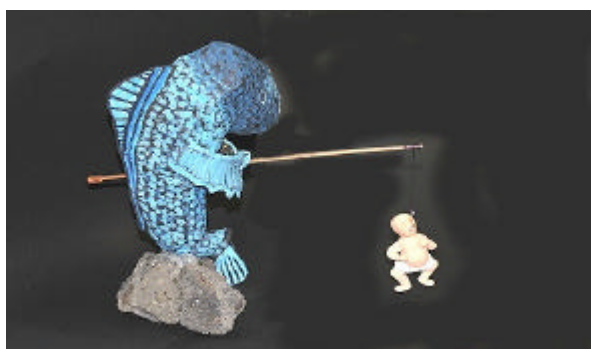
Nous sommes un groupe d'élèves (de 17 à 19 ans) qui préparons notre baccalauréat à l'Ecole européenne de Bruxelles I, en Belgique. Nous sommes pour la plupart des enfants d'employés des Institutions européennes avec une origine familiale dans différentes parties de l'Europe. A l'heure actuelle, il y a près de 3200 élèves toutes sections confondues, du jardin d'enfants à l'école secondaire. Nous sommes chanceux d'avoir une belle école.

Confrontés aux résultats de la coopération scientifique internationale faisant état d'un déclin inquiétant dans les pêcheries d'Afrique de l'Ouest au cours des derniers 25 ans et plus en raison de la pêche à outrance, d'une dégradation de l'écosystème, parfois de pollution et de changement environnemental, nous avons commencé en 2008 un jumelage avec le collège (CEM) de Kayar au Sénégal. Durant le cours d'art de Mme Bettina Ghallale (4 heures par semaine), nous avons réfléchi sur la façon d'exprimer artistiquement notre réaction à ces faits. Nous avons réussi à organiser une exposition commune avec des œuvres de Kayar bien qu'aucune personne de cet endroit n'ait pu la visiter à l'époque.



Eleonora Maggiore

C'est la raison pour laquelle nous avons été très contents de recevoir l'invitation à participer à une exposition à Amsterdam, qui rassemble des personnes et des œuvres de différents endroits et de différents horizons dans le contexte de la "Vème conférence MARE". Nous espérons que les participants à la conférence et les autres visiteurs de l'exposition seront d'accord avec nous pour décider que beaucoup plus devrait être fait et pour nous aider à faire en sorte que les pratiques de pêche soient rééquilibrées en tenant compte de ce que la nature peut nous donner, et que la solidarité internationale soit une pratique quotidienne. Nous croyons également que la collaboration avec d'autres groupes de jeunes dans d'autres pays européens, africains ou ailleurs nous permettra d'acquérir de précieuses nouvelles expériences et de nous ouvrir de nouveaux horizons, surtout alors que nous sommes sur le point de quitter l'école et d'entamer une nouvelle phase de notre vie.



"Ne mangez pas de bébés" Olalla Sabater Sanz

Nous sommes enthousiastes à l'idée de pouvoir rencontrer en personne au moins quelques-uns des contributeurs à l'exposition sans nous contenter d'aider à montrer leur travail. Nous aurions préféré être parvenus à lever encore davantage de fonds pour la participation de groupes Africains à Amsterdam mais ce sera pour la prochaine fois...



## **Allez-y, engagez-vous, rejoignez-nous !**

Il y a de nombreuses façons d'accéder à de l'information scientifique pertinente, d'apprécier les œuvres d'art, de contribuer à des programmes d'éducation plus intéressants, de s'associer avec des personnes intéressées d'horizons différents dans le monde entier et de s'engager pour un meilleur futur pour les mers et les habitants de ses rivages. L'Initiative qui organise l'exposition vous invite à participer. Renseignez-vous en écrivant à [InfoSustSea@gmail.com](mailto:InfoSustSea@gmail.com).

**Appuyez financièrement nos activités:** Compte spécial: 001-5809088-28  
(IBAN: BE37 0015 8090 8828; BIC Fortis/Paribas: GEBABEBB)

**Vous trouverez ci-dessous des ressources sur internet.**

**Site web de l'Initiative** en 5 langues (y compris galeries photos des expositions, information sur la mer, appui à l'éducation, service pour la validation de sites web):  
[www.sustsea.org](http://www.sustsea.org)

**Toutes les espèces de poissons et tout ce qui vit dans la mer:** [www.fishbase.org](http://www.fishbase.org),  
[www.sealifebase.org](http://www.sealifebase.org)

**Captures de poissons, économie et effets de la pêche marine dans le monde entier:**  
[www.seaaroundus.org](http://www.seaaroundus.org)

**Comment évalue-t-on les coûts sociaux de la pêche?** [www.ecostproject.org](http://www.ecostproject.org)

**Concilier les demandes multiples sur les zones côtières:** [www.incofish.org](http://www.incofish.org)

**Genre dans les pêcheries et l'aquaculture** (en quatre langues):  
[cordis.europa.eu/inco/fp5/acprep\\_16\\_en.html](http://cordis.europa.eu/inco/fp5/acprep_16_en.html)

**Appui à l'éducation avec des éléments de base sur notre planète:** (en anglais et langues scandinaves): [www.forskning.se/infactplaneten/index.html?lang=eng](http://www.forskning.se/infactplaneten/index.html?lang=eng)

**Support de formation sur l'Océan du futur** (en anglais et allemand): [www.ozean-der-zukunft.de](http://www.ozean-der-zukunft.de)

**Le Programme sur l'Héritage Culturel EUROMED** a débuté en 2002 (en anglais, français et arabe): [www.euromedheritage.net/](http://www.euromedheritage.net/)

**Seaweb - voix de premier plan pour un océan sain:** [www.seaweb.org](http://www.seaweb.org)

**Le Collectif International en Appui aux Travailleurs de la Pêche (ICSF)** soutient des pêcheries artisanales qui sont davantage en accord avec les normes environnementales et sociales: [www.icsf.net](http://www.icsf.net)

**Base de données mondiale sur les aires marines protégées:** [www.wdpa-marine.org/#/world/filter](http://www.wdpa-marine.org/#/world/filter)

**Centre Latino-américain pour le Développement rural** (en espagnol et anglais):  
[www.rimisp.org/inicio/index.php](http://www.rimisp.org/inicio/index.php)

**Guide de l'alimentation marine pour différents pays:** [www.incofish.org/isfg.php](http://www.incofish.org/isfg.php)

Photo page de couverture "Danse des dieux" par Harrison Woyinpere I kibah, Nigéria